Welcome

Χρήσιμες πληροφορίες για τη διαμονή σας

Useful information for your stay

SERRES CITY CENTER MODERN APARTMENT "MONIKA"

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ 5
ΟΡΟΦΟΣ 2
Τ.Κ. 62122 - ΣΕΡΡΕΣ

ARCHIEPISKOPOU MAKARIOU 5
FLOOR 2
POSTAL CODE 62122 - SERRES

CHECK IN

- Η κλειδοθήκη βρίσκεται στην είσοδο της πολυκατοικίας, στη δεξιά πλευρά.
- Το διαμέρισμα βρίσκεται στο 2ο όροφο, στο τέλος του διαδρόμου.
- Το κουδούνι γράφει "APARTMENT".

- *The lockbox is located at the entrance of the building, on the right-hand side.*
- *The apartment is on the 2nd floor, at the end of the corridor.*
- *The doorbell is labeled “APARTMENT.”*





WiFi

SCAN ME

NETWORK

Monika_Apt

PASSWORD

SeRRes#23#

ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΟΣ

HOUSE GUIDE

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ / *ELECTRICITY*

Το διαμέρισμα διαθέτει καρτοδιάκοπτη στην είσοδο. Εισάγετε την κάρτα για να ενεργοποιηθεί η παροχή ρεύματος.

The flat is equipped with a power card in the entrance. Kindly insert the card in the slot to activate the electric power.

ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ / *HOT WATER*

Ζεστό νερό είναι διαθέσιμο όλη τη μέρα. Όταν ανοίγετε τη βρύση, μπορεί να χρειαστούν περίπου **30–60 δευτερόλεπτα** μέχρι να φτάσει το ζεστό νερό. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό. Ευχαριστούμε για την υπομονή σας!

*Hot water is available all day long. When you turn on the tap, it may take about **30–60 seconds** for the hot water to reach the faucet. This is completely normal. Thank you for your patience!*

ΘΕΡΜΑΝΣΗ / *HEATING*

- Υπάρχει αυτόνομη θέρμανση για ολόκληρο το διαμέρισμα.
- Ο θερμοστάτης με οθόνη αφής βρίσκεται στο διάδρομο πηγαίνοντας προς την κουζίνα, στην αριστερή πλευρά, δίπλα στο θυροτηλέφωνο.
- Με τα βελάκια πάνω και κάτω, ορίστε τη θερμοκρασία και με το power απενεργοποιήστε τη λειτουργία του λέβητα. Μέγιστη θερμοκρασία: 24 °C

- *The entire apartment has independent heating.*
- *The touchscreen thermostat is in the hallway on the way to the kitchen, on the left-hand side, next to the intercom.*
- *Use the up and down arrows to set the desired temperature. Press the power button to turn the heating on or off. Maximum temperature: 24°C.*



ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΟΣ

HOUSE GUIDE

ΦΟΥΡΝΟΣ / OVEN

Για να ενεργοποιηθεί η χειροκίνητη λειτουργία του φούρνου, κρατήστε πατημένο το μεσαίο πλήκτρο **< >** , μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο ψησίματος στο κέντρο.

To activate the manual function of the oven, press and hold the **< >** *middle button, until the baking icon appears in the center.*



ΚΟΥΤΙ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ / *FIRST AID KIT*

Το κουτί πρώτων βοηθειών βρίσκεται στο υπνοδωμάτιο, στη συρταριέρα.

The first aid kit is located at the bedroom, inside the chest of drawers.

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΑΣ / *FIRE EXTINGUISHER*

Πυροσβεστήρα θα βρείτε στο χωλ έξω απ'το καθιστικό, καθώς και στην κουζίνα κάτω απ'το νεροχύτη.

You can find a fire extinguisher in the hall outside the living room and in the kitchen, under the sink.



Αν καπνίσετε στο μπαλκόνι, σιγουρευτείτε πως σβήσατε το τσιγάρο στο τασάκι. Μην πετάτε αποτσίγαρα στο πάτωμα. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΝΑΦΛΕΞΗΣ!

In case you smoke in the balcony, always make sure to use the ash tray. Never throw finished cigarettes on the floor. EXPLOSION DANGER!

ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΝΑΓΚΗ

EMERGENCY



ΑΣΘΕΝΟΦΟΡΟ - ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΜΕΣΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (ΕΚΑΒ) *AMBULANCE*	**ΤΗΛ: 166**
ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ *FIRE DEPARTMENT*	**ΤΗΛ: 199**
ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ *POLICE*	**ΤΗΛ: 100**
ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ *POISON EMERGENCY CENTER*	**ΤΗΛ: +30 210 7793777**
ΑΜΕΣΗ ΑΝΑΓΚΗ *EUROPEAN EMERGENCY NUMBER*	**ΤΗΛ: 112**
ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΣΕΡΡΩΝ *SERRES HOSPITAL*	***3ο χλμ Σερρών - Δράμας*** ***3rd km Serres-Drama*** *https://fmhk8n.short.gy/YlB4uA*
ΕΦΗΜΕΡΕΥΟΝΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ *PHARMACIES ON-DUTY*	**GR:** vrisko.gr/efimeries-farmakeion/serres/ **EN:** vrisko.gr/en/pharmacy-duties/serres/

ΑΦΙΞΗ & ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ

CHECK IN & CHECK OUT



ΩΡΑ ΑΦΙΞΗΣ: ΜΕΤΑ ΤΙΣ 3:00 ΜΜ
CHECK IN TIME: AFTER 3:00 PM

Το check-in γίνεται χωρίς την παρουσία του οικοδεσπότη. Το πρωί της ημέρας άφιξής σας, θα σας σταλεί στην πλατφόρμα μήνυμα με το PIN της κλειδοθήκης που θα βρείτε στην είσοδο της πολυκατοικίας.

Check-in without the presence of the host. In the morning of the day of your arrival, you will receive in the booking platform a message with the PIN of the keybox located at the building entrance.

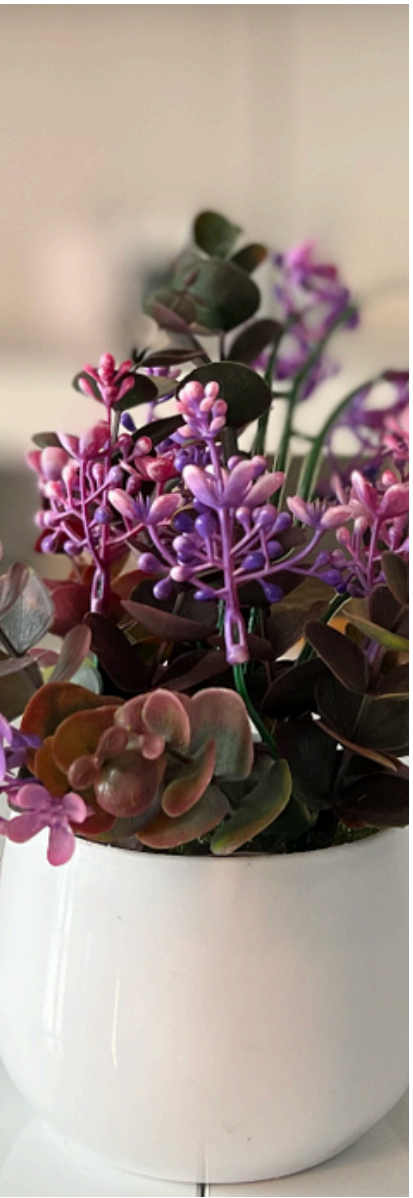


ΩΡΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗΣ: ΠΡΙΝ ΤΙΣ 11.00 ΠΜ
CHECK OUT TIME: BEFORE 11:00 AM

ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗΣ
CHECK OUT LIST

- ☑ Συλλέξτε τα σκουπίδια από τους κάδους κουζίνας & μπάνιου και πετάξτε τα στο μεγάλο πράσινο κάδο στο δρόμο μπροστά στην είσοδο της πολυκατοικίας.
  Collect the garbage from the kitchen & bathroom bins and throw them into the big green bin on the street in front of the building.
- ☑ Αδειάστε το ψυγείο.
  Empty the fridge.
- ☑ Κλείστε τα παράθυρα και κλειδώστε την εξώπορτα.
  Close the windows and lock the front door.
- ☑ Επιστρέψτε τα κλειδιά στην κλειδοθήκη και γυρίστε τυχαία τα 4 ψηφία.
  Return the keys to the keybox and turn randomly the 4 digits.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΠΙΤΙΟΥ
HOUSE RULES



01

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ
NO SMOKING

Απαγορεύεται αυστηρά το κάπνισμα εντός του καταλύματος και επιτρέπεται μόνο στην βεράντα. Τα δωμάτια διαθέτουν ανιχνευτές καπνού.

Smoking is strictly prohibited inside the accommodation and is only allowed on the balcony. All rooms are equipped with smoke detectors.

02

ΟΧΙ ΠΑΡΑΝΟΜΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ
NO ILLEGAL ACTIVITIES

Απαγορεύονται τα όπλα, τα εκρηκτικά & οι τοξικές/ναρκωτικές ουσίες. Μη διαπράττετε πράξεις που απαγορεύονται από τον νόμο.

Weapons, explosives & toxic/narcotic substances are prohibited. Do not commit acts prohibited by law.

03

ΟΧΙ ΠΑΡΤΥ
NO PARTY

Απαγορεύονται τα πάρτυ ή οι εκδηλώσεις.
No parties or events.

04

ΤΡΙΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ
THIRD PARTIES

Απαγορεύεται η παραχώρηση ή επινοικίαση του καταλύματος σε τρίτους. **Η διαμονή περισσοτέρων επισκεπτών πλέον των δηλωθέντων κατά την κράτηση, επισύρει πρόστιμο 50 €/επιπλέον άτομο ανά διανυκτέρευση.**

It is forbidden to grant or rent the accommodation to third parties. ***The accommodation of more guests than those declared at the time of booking incurs a fine of €50/additional guest per night.***

ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΠΙΤΙΟΥ
HOUSE RULES



05
ΖΗΜΙΕΣ
DAMAGES

Σε περίπτωση ζημιάς κάθε είδους, επικοινωνήστε άμεσα μαζί μας μέσω μηνύματος στην πλατφόρμα.

In case of damage of any kind, contact us immediately via a message on the platform.

06
ΚΛΕΙΔΙΑ/ΚΑΡΤΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ
KEYS/POWER CARD

Η απώλεια των κλειδιών/κάρτας ρεύματος του καταλύματος, επιβαρύνει τον επισκέπτη.
The guest is liable for the loss of the flat keys/power card.

07
ΩΡΕΣ ΚΟΙΝΗΣ ΗΣΥΧΙΑΣ
QUIET HOURS

Παρακαλούμε να σεβαστείτε τις ώρες κοινής ησυχίας:
15.00-18.00 & 22.00-08.00.

Please respect the common quiet hours:
15.00-18.00 & 22.00-08.00.

ΣΗΜΕΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

POINTS OF INTEREST AND MORE INFORMATION

Στον παρακάτω σύνδεσμο και QR code, μπορείτε να βρείτε σημεία ενδιαφέροντος στη γειτονιά και στην ευρύτερη πόλη των Σερρών.

In the following link and QR code, you can find points of interest in the neighborhood and in the wider city of Serres.

https://FMHk8N.short.gy/HyNps8

ΠΑΡΚΙΝΓΚ

PARKING

Το πάρκινγκ επιτρέπεται στους γύρω δρόμους, με εξαίρεση τις διαβάσεις, τους χώρους στάθμευσης ΑΜΕΑ και τις ράμπες.

Parking is permitted on surrounding streets, with the exception of crosswalks, handicapped parking spaces, and ramps.

Κοντινά πάρκινγκ επί πληρωμή/Nearby paid parking:

- *Polis Parking Serres - https://maps.app.goo.gl/trerM9xft1by6smb8*
- *Parking Serres - https://maps.app.goo.gl/JcLkH4tdGJUFsHu69*

FOOD DELIVERY PORTAL

www.fatepaketo.gr

TAXI SERVICE

ΤΗΛ./PHONE NUMBER:
+30 23210-59100



ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ!
THANK YOU!

Σας ευχόμαστε καλή διαμονή!

We wish you to enjoy your stay!